

Familiarisation

Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre montre, lisez attentivement ce manuel.

- Cette montre n'a pas de fuseau horaire correspondant à un décalage horaire de -3,5 heures par rapport à l'heure de Greenwich. C'est pourquoi les fonctions de l'heure radio-pilotée et de l'heure universelle n'indiquent pas l'heure correcte pour Terre-Neuve, Canada.

Laissez la montre exposée à la lumière



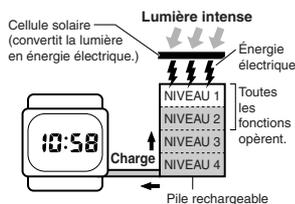
L'électricité générée par la cellule solaire de la montre s'accumule dans une pile. Si vous laissez ou utilisez la montre à un endroit où elle n'est pas éclairée, sa pile s'usera. Exposez le plus souvent possible la montre à la lumière pour que la pile se recharge régulièrement.

- Lorsque vous ne portez pas la montre au poignet, positionnez le cadran de sorte qu'il soit bien éclairé.
- Dans la mesure du possible ne portez pas la montre sous une manche de chemise. Même lorsque le cadran de la montre n'est que partiellement couvert, la charge est considérablement réduite.

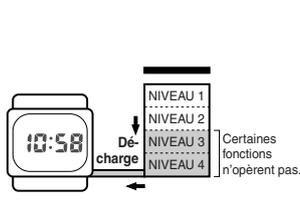


- La montre continue de fonctionner même si elle n'est pas exposée à la lumière. Mais si vous la laissez à l'obscurité sa pile se déchargera et certaines fonctions n'opéreront plus. Si le cas se présente, vous devrez régler de nouveau la montre après l'avoir rechargée. Pour que la montre fonctionne normalement, exposez-la à la lumière le plus souvent possible.

La pile se charge à la lumière.

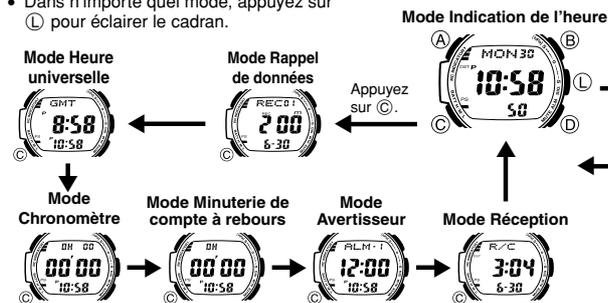


La pile se décharge à l'obscurité.



Guide général

- Les boutons servant à passer d'un mode à l'autre sont indiqués ci-dessous.
- Dans n'importe quel mode, appuyez sur **L** pour éclairer le cadran.



Indication de l'heure atomique radio-pilotée

Cette montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et règle l'heure en conséquence.

- Cette montre est conçue pour capter les signaux d'étalonnage de l'heure émis par l'Allemagne (Mainflingen), l'Angleterre (Anthorn), les États-Unis (Fort Collins) et le Japon.
- Voir les informations dans "Problèmes de réception du signal" si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

Réglage de l'heure actuelle

L'heure est automatiquement réglée sur cette montre en fonction du signal d'étalonnage de l'heure reçu. Vous pouvez toutefois régler vous-même l'heure et la date, si nécessaire.

- La première chose à faire après l'achat de la montre c'est de spécifier la ville de résidence (la ville où vous utilisez normalement la montre). Pour le détail, voir "Pour spécifier la ville de résidence" ci-dessous.

- Le niveau auquel certaines fonctions cessent d'opérer dépend du modèle de la montre.
- L'éclairage fréquent de l'afficheur peut user la pile et exiger une recharge. Le temps qu'il faut pour recharger la pile après un seul éclairage de la montre est le suivant.
Approximativement cinq minutes d'exposition à la lumière du soleil derrière une fenêtre
Approximativement 50 minutes d'exposition à une lumière fluorescente en salle
- Lisez bien "Alimentation" qui contient des informations importantes sur l'exposition de la montre à la lumière.

Si l'afficheur de la montre est vide...

Si l'afficheur de la montre est vide, c'est que la fonction d'économie d'énergie l'a éteint pour protéger la pile.

- Voir "Économie d'énergie" pour le détail à ce sujet.

Applications

Les capteurs de cette montre mesurent la pression barométrique, la température et l'altitude. Les valeurs obtenues sont indiquées sur l'afficheur. Les fonctions de cette montre sont utiles pour la randonnée en montagne, l'escalade, ou pour tout autre sport pratiqué en plein air.

Avertissement !

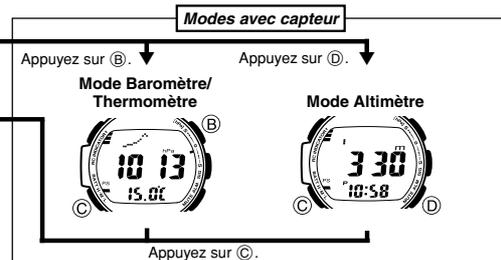
- Les fonctions de mesure de cette montre ne sont pas destinées à être utilisées dans un cadre professionnel ou industriel où la précision est importante. Les valeurs obtenues sont d'une précision acceptable seulement et doivent être considérées comme telles.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux pertes ou plaintes d'un tiers pouvant résulter de l'emploi de cette montre.

À propos de ce manuel

- Les lettres sur l'illustration ci-contre désignent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de ce mode d'emploi fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Pour le détail et les informations techniques, reportez-vous à "Référence".

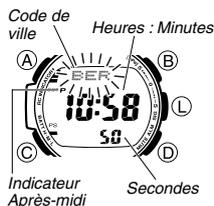


- Vous pouvez accéder directement à un mode avec capteur à partir du mode Indication de l'heure ou d'un autre mode avec capteur à l'aide des boutons **B** et **D**. Pour accéder à un mode avec capteur depuis le mode Rappel de données, Heure universelle, Chronomètre, Minuterie de compte à rebours, Avertisseur ou Réception, il faut d'abord accéder au mode Indication de l'heure, puis appuyer sur le bouton correspondant.



- Si vous utilisez la montre hors de portée des émetteurs de signal horaire, vous devrez régler vous-même l'heure, si nécessaire. Voir "Indication de l'heure" pour le détail sur les réglages manuels de l'heure.
- Le signal d'étalonnage de l'heure émis par les États-Unis peut être capté par la montre dans toute l'Amérique du Nord. Le terme "Amérique du Nord" dans ce manuel désigne le Canada, les États-Unis continentaux et le Mexique.

Pour spécifier la ville de résidence



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (D) (est) et (B) (ouest) pour sélectionner le code de ville que vous voulez utiliser comme ville de résidence.

LON : Londres
PAR, BER : Paris, Berlin, Milan, Rome, Amsterdam, Hambourg, Francfort, Vienne, Barcelone, Madrid

ATH : Athènes

HKG, TYO, SEL : Hong Kong, Tokyo, Séoul

HNL : Honolulu

ANC : Anchorage, Nome

LAX : Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Vancouver, Tijuana

DEN : Denver, El Paso, Edmonton, Cullacán

CHI : Chicago, Houston, Dallas/Fort Worth, Nouvelle-Orléans, Winnipeg, Mexico

NYC : New York, Detroit, Miami, Boston, Montréal

- Pour le détail sur les codes de villes, voir " City Code Table " (Tableau des codes de villes).
- Notez que cette montre n'a pas de code de ville correspondant à Terre-Neuve.

3. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

- Normalement, votre montre devrait indiquer l'heure correcte dès que vous sélectionnez le code de ville de résidence. Si ce n'est pas le cas, elle devrait se régler automatiquement à la prochaine réception automatique du signal (au milieu de la nuit). Vous pouvez aussi activer vous-même la réception ou régler l'heure manuellement.
- La montre reçoit automatiquement le signal d'étalonnage de l'heure de l'émetteur approprié (au milieu de la nuit) et réajuste l'heure en conséquence. Pour le détail sur la relation entre les codes de villes et les émetteurs, voir " Réception du signal d'étalonnage de l'heure " et " Émetteurs ".
- Voir les cartes dans " Portées approximatives des émetteurs " pour le détail sur les portées des émetteurs.
- D'après les réglages par défaut, la réception automatique est désactivée pour tous les codes de villes suivants : **HKG** (Hong Kong), **HNL** (Honolulu) et **ANC** (Anchorage). Pour le détail sur la mise en service de la réception automatique pour ces codes de villes, voir " Pour activer ou désactiver la réception automatique ".
- Vous pouvez désactiver la réception du signal horaire, si vous le souhaitez. Voir " Pour activer ou désactiver la réception automatique " pour le détail.

Réception du signal d'étalonnage de l'heure

Le signal d'étalonnage de l'heure peut être reçu de deux façons différentes : par la Réception automatique et par la Réception manuelle.

• Réception automatique

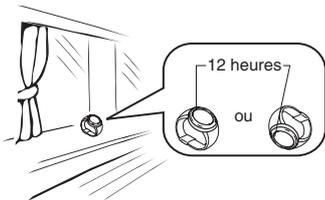
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement jusqu'à six fois par jour. Lorsqu'un signal a été reçu avec succès, les réceptions suivantes ne sont pas effectuées. Pour le détail à ce sujet, voir " À propos de la réception automatique ".

• Réception manuelle

Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton précis pour recevoir le signal. Pour le détail à ce sujet, voir " Pour activer soi-même la réception ".

Important !

- À l'approche de la réception du signal d'étalonnage de l'heure, posez la montre de la façon indiquée sur l'illustration ci-contre, avec le côté 12 heures orienté vers une fenêtre. Cette montre est conçue pour recevoir le signal d'étalonnage de l'heure tard la nuit. Par conséquent, placez la montre près d'une fenêtre de la façon indiquée sur l'illustration avant de vous coucher. Veillez à ne pas la poser près d'objets métalliques.



- Assurez-vous que la montre est bien orientée.

- La réception du signal peut être difficile ou même impossible dans les situations suivantes.



À l'intérieur ou auprès de grands bâtiments

À l'intérieur d'un véhicule

Près d'appareils électromagnétiques, d'appareils de bureau ou d'un téléphone mobile

Près d'un site en construction, d'un aéroport ou d'une autre source de parasites électriques

Près de lignes à haute tension

Près ou derrière des montagnes

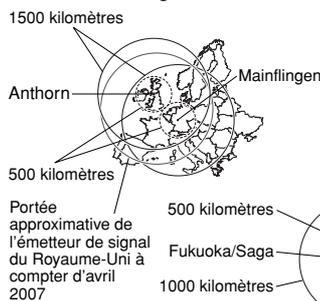
- La réception du signal est en principe meilleure la nuit que le jour.
- La réception du signal dure de deux à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 14 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- Le signal d'étalonnage de l'heure que la montre essaiera de capter dépend du réglage du code de ville de résidence effectué, comme indiqué ci-dessous.

Code de la ville de résidence	Émetteur	Fréquence
LON, PAR, BER, ATH	Anthorn (Angleterre)	60,0 kHz
	Mainflingen (Allemagne)	77,5 kHz
HKG*, TYO, SEL	Fukushima (Japon)	40,0 kHz
	Fukuoka/Saga (Japon)	60,0 kHz
HNL*, ANC*, LAX, DEN, CHI, NYC	Fort Collins, Colorado (États-Unis)	60,0 kHz

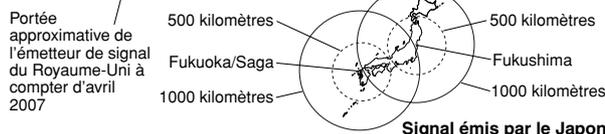
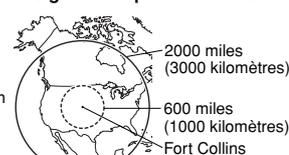
* Les zones couvertes par les codes de villes **HKG**, **HNL** et **ANC** sont assez éloignées des émetteurs du signal d'étalonnage de l'heure et dans certaines circonstances la réception peut être difficile.

Portées approximatives des émetteurs

Signaux émis par le Royaume-Uni et l'Allemagne



Signal émis par les États-Unis



Signal émis par le Japon

- En avril 2007, l'émetteur de signal du Royaume-Uni a été déplacé de Rugby à Anthorn, ce qui a entraîné un léger décalage de la portée du signal. Ce décalage est toutefois si faible qu'il n'en résulte pratiquement aucun changement pour la réception du signal.
- Même lorsque la montre est à portée de l'émetteur, elle peut être incapable de recevoir le signal à cause de la configuration géographique, de structures, du temps, de la saison, de l'heure du jour, d'interférences radio, etc. Il faut aussi savoir que le signal commence à s'affaiblir à partir de 500 kilomètres environ de l'émetteur, et que dans ce cas les perturbations mentionnées ci-dessus seront encore plus importantes.

À propos de la réception automatique

Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement jusqu'à six fois par jour. Si la montre reçoit une fois le signal, elle ne reçoit pas les autres signaux aux heures suivantes. L'horaire de la réception (heures d'étalonnage) dépend de la ville de résidence sélectionnée et de l'emploi ou non de l'heure d'été pour votre propre ville de résidence.

Votre ville de résidence		Heures de réception automatique					
		1	2	3	4	5	6
LON	Heure d'hiver	1:00 matin	2:00 matin	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*
	Heure d'été	2:00 matin	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*	1:00 matin*
PAR BER	Heure d'hiver	2:00 matin	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*	1:00 matin*
	Heure d'été	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*	1:00 matin*	2:00 matin*
ATH	Heure d'hiver	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*	1:00 matin*	2:00 matin*
	Heure d'été	4:00 matin	5:00 matin	Minuit*	1:00 matin*	2:00 matin*	3:00 matin*
HKG, SEL, TYO	Heure d'hiver	Minuit	1:00 matin	2:00 matin	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin
HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC	Heure d'hiver et Heure d'été	Minuit	1:00 matin	2:00 matin	3:00 matin	4:00 matin	5:00 matin

*Jour suivant

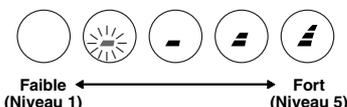
Remarque

- Quand une heure d'étalement est atteinte, la montre ne reçoit le signal d'étalement que si elle est dans le mode Indication de l'heure ou Heure universelle. Le signal n'est pas reçu si vous êtes, par exemple, en train d'effectuer des réglages.
- La réception automatique du signal d'étalement s'effectue tôt le matin, lorsque vous dormez (si l'heure du mode Indication de l'heure est réglée correctement). Avant de vous coucher, retirez la montre de votre poignet et posez-la à un endroit où elle pourra facilement recevoir le signal.
- La montre met de deux à 14 minutes pour recevoir le signal d'étalement de l'heure lorsque l'heure d'étalement est atteinte. Ne touchez à aucun bouton de la montre pendant les 14 minutes précédant ou suivant les heures d'étalement. Sinon l'étalement ne s'effectuera pas normalement.
- Souvenez-vous que la réception du signal d'étalement dépend de l'heure indiquée en mode Indication de l'heure. La réception s'effectue lorsqu'une des heures d'étalement est indiquée, même si la montre n'est pas à l'heure.

À propos de l'indicateur de réception

L'indicateur de réception montre la puissance du signal d'étalement reçu. Pour que la réception soit optimale, la montre devrait être placée à l'endroit où le signal est le plus puissant. L'indicateur de réception apparaît pendant la réception automatique ou manuelle.

Indicateur de réception



- Même à un endroit où le signal est fort, il faut parfois attendre 10 secondes avant que le signal se stabilise et que sa puissance soit indiquée avec exactitude.
- Servez-vous de l'indicateur de réception comme guide pour vérifier la puissance du signal pendant la réception et trouver l'endroit où la montre reçoit le mieux le signal.
- Après la réception du signal et l'étalement de l'heure, l'indicateur de niveau 5 de réception reste affiché dans tous les modes. L'indicateur de niveau 5 de réception n'apparaît pas si le signal n'a pas été reçu avec succès ou si vous avez réglé vous-même l'heure.
- L'indicateur de niveau 5 de réception n'apparaît que si la montre a reçu les données de l'heure et de la date avec succès. Il n'apparaît pas si les données de l'heure seulement ont été reçues.
- L'indicateur de niveau 5 de réception indique que le signal a été reçu au moins une fois avec succès. Notez que cet indicateur disparaît de l'afficheur chaque jour au moment de la première réception automatique du jour.

Pour activer soi-même la réception

Réception



Signal reçu avec succès

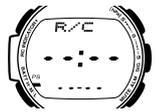


1. Accédez au mode Réception.
 2. Posez la montre sur une surface stable avec le côté 12 heures orienté vers une fenêtre.
 3. Appuyez environ deux secondes sur (D) jusqu'à ce que RC se mette à clignoter sur l'afficheur.
- La réception du signal d'étalement de l'heure dure normalement de deux à sept minutes mais dans certains cas elle peut durer jusqu'à 14 minutes. Prenez soin de ne toucher à aucun bouton et de ne pas bouger la montre pendant ce temps.
 - Si le signal a bien été reçu, la date et l'heure de la réception apparaissent sur l'afficheur avec l'indicateur GET.
- La montre se met en mode Réception si vous appuyez sur (D) ou si vous ne touchez à aucun bouton pendant une ou deux minutes.

Signal non reçu



Si un signal a été reçu antérieurement



Si aucun signal n'a pu être reçu

- Si la réception actuelle échoue, mais si un signal a été reçu antérieurement, la date et l'heure de réception de ce signal apparaissent avec l'indicateur ERR. -:-:- indique qu'aucun signal n'a été reçu avec succès à la date actuelle. La montre se met en mode Réception sans changer le réglage de l'heure si vous appuyez sur (D) ou si vous ne touchez à aucun bouton pendant une ou deux minutes.

Remarque

- Pour interrompre la réception et revenir au mode Réception, appuyez sur (D).

Pour activer ou désactiver la réception automatique



État activé/désactivé

1. Accédez au mode Réception.
2. En mode Réception, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le réglage de réception automatique actuel (ON ou OFF) se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
 - Notez que l'écran de réglage n'apparaît pas si la ville de résidence sélectionnée ne permet pas de recevoir le signal d'étalement de l'heure.
3. Appuyez sur (D) pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la réception automatique.

4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

- Pour le détail sur les codes de villes permettant de recevoir le signal d'étalement de l'heure, voir " Pour spécifier la ville de résidence ".

Pour vérifier les résultats de la dernière réception

Accédez au mode Réception.



- Lorsque le signal est reçu, la date et l'heure de la réception de ce signal apparaissent sur l'afficheur. -:-:- indique qu'aucun signal n'a pu être reçu.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur (C).

Problèmes de réception du signal

Vérifiez les points suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

Problème	Cause probable	Ce qu'il faut faire
Réception manuelle impossible.	<ul style="list-style-type: none"> • La montre n'est pas en mode Réception. • Votre ville de résidence actuelle est une ville qui ne prend pas en charge la réception du signal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Accédez au mode Réception, et essayez de nouveau. • Sélectionnez un des codes suivants comme ville de résidence : LON, PAR, BER, ATH, HKG, SEL, TYO, HNL, ANC, LAX, DEN, CHI ou NYC.
La réception automatique est activée, mais l'indicateur de niveau 5 de réception n'apparaît pas sur l'afficheur.	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez changé l'heure manuellement. • Vous avez changé le réglage DST de la ville de résidence du mode Heure universelle. • Vous avez appuyé sur un bouton pendant la réception du signal. • Même si le signal a bien été reçu, l'indicateur de niveau 5 de réception disparaît de l'afficheur chaque jour lors de la première réception automatique du jour. • Les données de l'heure (heures, minutes, secondes) seulement ont été reçues lors de la dernière réception. L'indicateur de niveau 5 de réception apparaît seulement lorsque les données de l'heure et de la date (année, mois, jour) sont reçues. 	<ul style="list-style-type: none"> • Activez la réception manuelle ou attendez que la réception automatique du prochain signal s'active. • Assurez-vous que la montre se trouve à un endroit où elle peut recevoir le signal sans difficulté.
L'heure n'est pas correcte après la réception du signal.	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'heure est décalée d'une heure, le réglage DST n'est peut-être pas correct. • Le code de ville de résidence spécifié n'est pas celui de la région où vous utilisez la montre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le réglage DST automatique. • Sélectionnez le code de ville de résidence correct.

- Pour un complément d'informations, voir " Important ! " dans " Réception du signal d'étalement de l'heure " et " Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée ".

Baromètre/Thermomètre

Cette montre utilise un capteur de pression pour mesurer la pression de l'air (pression barométrique) et un capteur de température pour mesurer la température.

- Vous pouvez étalonner le capteur de pression et le capteur de température si les valeurs obtenues vous paraissent fausses.

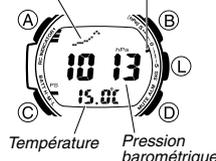
Pour relever la pression barométrique et la température

Graphique de pression barométrique

Pointeur de différence de pression

Il suffit d'appuyer sur **(B)** en mode Indication de l'heure ou mode Altimètre pour accéder au mode Baromètre/Thermomètre et relever automatiquement la pression barométrique et la température.

- Il faut attendre quatre ou cinq secondes pour que la pression barométrique soit indiquée après l'accès au mode Baromètre/Thermomètre.
- La pression barométrique est indiquée en unités de 1 hPa (ou 0,05 inHg).



Température Pression barométrique

- Si la pression barométrique relevée est hors de la plage de 260 hPa à 1100 hPa (7,65 inHg à 32,45 inHg), - - - - hPa (ou inHg) apparaît sur l'afficheur. La pression barométrique est de nouveau indiquée dès que la valeur relevée est dans la plage fixée.
- La température est indiquée en unités de 0,1°C (ou 0,2°F).
- Si la température relevée n'est pas comprise entre -10,0°C et 60,0°C (14,0°F et 140,0°F), - - - °C (ou °F) apparaît sur l'afficheur. La température est de nouveau indiquée dès que la température relevée est dans la plage fixée.
- Dans certains pays, la pression barométrique s'exprime en millibars (mb) et non pas en hectopascals (hPa). C'est exactement la même chose, car 1 hPa = 1 mb.
- Vous pouvez sélectionner l'hectopascal (hPa) ou le pouce Hg (inHg) comme unité de pression barométrique, et le Celsius (°C) ou le Fahrenheit (°F) comme unité de température. Voir " Pour sélectionner les unités de température, d'altitude et de pression barométrique ".
- Voir " Précautions concernant le baromètre et le thermomètre " pour les précautions à prendre.

Graphique de pression barométrique

La pression barométrique indique les changements dans l'atmosphère. En surveillant ces changements il est possible de prévoir raisonnablement le temps. Cette montre relève la pression barométrique toutes les deux heures (au début de chaque heure paire), quel que soit le mode sélectionné. Les valeurs obtenues sont utilisées pour produire le graphique de pression barométrique et positionner le pointeur de différence de pression barométrique.

Le graphique de pression barométrique montre les mesures relevées au cours des 24 dernières heures. L'axe horizontal du graphique représente l'axe du temps et chaque point représente deux heures. Le dernier point à droite représente la toute dernière pression relevée. L'axe vertical du graphique représente la pression barométrique, et chaque point indique la différence relative entre ce relevé et celui des points juxtaposés. Chaque point représente 1 hPa.

Les données qui apparaissent sur le graphique de la pression barométrique doivent être interprétées de la façon suivante.



Un graphique ascendant indique généralement une amélioration du temps.



Un graphique descendant indique généralement une détérioration du temps.

Notez qu'en cas de variations subites de pression barométrique ou de température, la ligne du graphique représentant les relevés antérieurs risque de sortir du haut ou du bas de l'écran. Le graphique complet sera de nouveau visible lorsque les conditions barométriques se seront stabilisées.

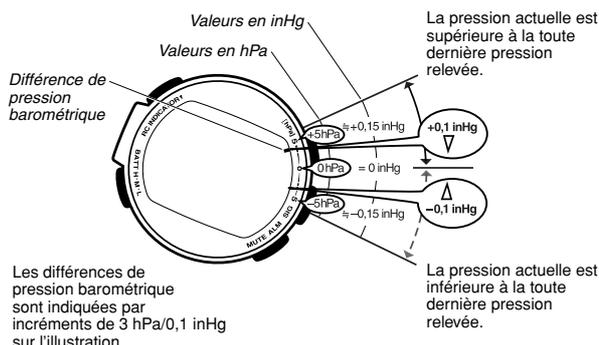
Dans les situations suivantes, la pression barométrique n'est pas relevée et le point correspondant n'est pas marqué sur le graphique de pression barométrique.

- Le relevé de pression barométrique sort de la plage fixée (260 hPa/mb à 1100 hPa/mb ou 7,65 inHg à 32,45 inHg).
- Le capteur ne fonctionne pas normalement.

Pointeur de différence de pression barométrique

Ce pointeur indique la différence relative entre le relevé de pression barométrique le plus récent, indiqué sur le graphique de pression barométrique, et la valeur indiquée comme pression barométrique en mode Baromètre/Thermomètre.

- La différence de pression est indiquée par unités de 1 hPa entre ± 5 hPa.
- Le pointeur de différence de pression barométrique n'apparaît pas lorsque la valeur de la pression barométrique actuelle sort de la plage fixée (260 à 1100 hPa).
- La pression barométrique est calculée et indiquée en hPa normalement. Elle peut toutefois être indiquée en inHg, comme indiqué sur l'illustration.



Les différences de pression barométrique sont indiquées par incréments de 3 hPa/0,1 inHg sur l'illustration.

La pression actuelle est supérieure à la toute dernière pression relevée.

La pression actuelle est inférieure à la toute dernière pression relevée.

À propos des relevés de pression barométrique et de température

- Les relevés de pression barométrique et de température commencent dès l'accès au mode Baromètre/Thermomètre. Ensuite, la pression barométrique et la température sont relevées toutes les cinq secondes.
- Vous pouvez aussi relever la pression barométrique et la température quand vous voulez en appuyant sur **(B)** en mode Baromètre/Thermomètre.

Altimètre

L'altimètre de cette montre détecte la pression de l'air actuelle à l'aide d'un capteur de pression et se base sur la pression obtenue pour déterminer l'altitude actuelle, conformément aux valeurs définies par l'ISA (Atmosphère Standard Internationale). Vous pouvez aussi spécifier une altitude de référence qui sera utilisée pour calculer l'altitude actuelle par rapport à la valeur spécifiée. L'altimètre présente en outre une fonction de mémorisation. Vous pouvez aussi mesurer la différence d'altitude (changement) par rapport à une altitude de référence particulière. Il suffit d'appuyer sur un seul bouton pour spécifier une altitude de référence, c'est-à-dire remettre à zéro l'altitude de référence.

Important !

- Cette montre détermine l'altitude en fonction de la pression de l'air. Vous pourrez donc obtenir des valeurs différentes au même endroit si la pression de l'air change.
- Cette montre emploie pour les relevés d'altitude un capteur de pression à semi-conducteur qui est sensible aux changements de température. Avant de mesurer l'altitude avec cette montre, assurez-vous que la montre n'est pas soumise à un changement important de température.
- Pour éviter que les changements subits de température aient une incidence sur les relevés, gardez la montre au poignet, directement au contact de votre peau.
- Ne vous fiez pas aux seules indications d'altitude de la montre et ne touchez pas aux boutons de la montre lorsque vous faites du parachute, delta-plane, parapente, hélicoptère, planeur, ou tout autre sport occasionnant de brusques changements d'altitude.
- N'utilisez pas les altitudes indiquées par la montre pour des applications exigeant une précision de niveau professionnel ou industriel.
- Souvenez-vous que l'air à l'intérieur des avions commerciaux est pressurisé. C'est pourquoi les altitudes indiquées par la montre ne correspondront pas à celles annoncées ou indiquées par l'équipage.

Comment l'altimètre mesure-t-il l'altitude ?

L'altimètre mesure l'altitude par rapport à ses propres valeurs préétablies ou par rapport à l'altitude de référence que vous avez spécifiée.

Lorsque vous relevez l'altitude par rapport aux valeurs préétablies

Les données produites par le capteur de pression barométrique de la montre sont converties en altitude approximative selon les valeurs spécifiées par l'ISA (Atmosphère Standard Internationale).

Lorsque vous relevez l'altitude par rapport à l'altitude de référence que vous avez spécifiée

Si une altitude de référence a été spécifiée, la montre utilise cette valeur pour convertir la pression barométrique obtenue en altitude.

- Au cours d'une randonnée en montagne, vous pouvez spécifier une altitude de référence d'après un repère ou une carte. Les altitudes indiquées par la montre seront plus précises que sans altitude de référence.



Indication de l'altitude actuelle

Vous pouvez connaître l'altitude actuelle en procédant de la façon suivante. Si vous laissez la montre en mode Altimètre, l'indication de l'altitude sera continuellement mise à jour et les changements d'indication seront visibles sur le graphique d'altitude au haut de l'afficheur.

En mode Altimètre vous avez le choix entre quatre formats d'affichage. Le format choisi détermine le type de données qui sera affiché. L'écran du mode Altimètre peut contenir aussi trois des quatre éléments suivants : le graphique d'altitude, la valeur de l'altitude, la différence d'altitude et l'heure actuelle.

Vous avez le choix entre deux types de mesure de l'altitude.

0'05 : Relevés toutes les cinq secondes pendant une heure

2'00 : Relevés toutes les cinq secondes pendant les trois premières minutes puis toutes les deux minutes pendant 9 ou 10 heures

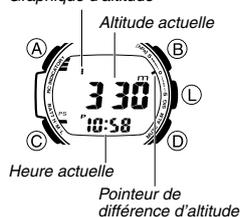
- Pour le détail sur les réglages devant être effectués pour désigner l'intervalle et la durée des relevés d'altitude, voir " Pour sélectionner le type de relevé de l'altitude ".

Important !

- Si vous utilisez la procédure suivante, l'altitude sera seulement indiquée mais pas enregistrée dans la mémoire. Pour le détail sur l'enregistrement des altitudes dans la mémoire, voir " Sauvegarde des données de l'altitude ".

Pour afficher l'altitude actuelle

Graphique d'altitude



1. Appuyez sur **(D)** en mode Indication de l'heure ou mode Baromètre/Thermomètre pour accéder au mode Altimètre.

- Le relevé de l'altitude commence automatiquement, et les valeurs obtenues sont indiquées.
- Il faut attendre quatre à cinq secondes après l'accès au mode Altimètre pour que l'altitude soit indiquée.

2. Si vous voulez que la valeur de l'altitude et le graphique de l'altitude soient réactualisés pour le type de mesure d'altitude sélectionné (intervalle et durée), laissez la montre en mode Altimètre.

- Vous pouvez recommencer à effectuer des relevés d'altitude à n'importe quel moment en appuyant sur **(D)**.

3. Pour arrêter les relevés d'altitude, appuyez sur **(C)** pour sortir du mode Altimètre.

Remarques

- Normalement, les altitudes indiquées sont calculées d'après les valeurs de conversion pré-réglées. Si vous voulez, vous pouvez aussi spécifier une altitude de référence. Voir " Spécification d'une altitude de référence ".
- L'altitude est indiquée par unités de 5 mètres (20 pieds).
- La plage de mesure de l'altitude va de -700 à 10 000 mètres (-2300 à 32 800 pieds).
- L'altitude relevée peut être une valeur négative si une altitude de référence a été spécifiée ou à cause des conditions atmosphériques.
- La valeur affichée est remplacée par - - - - mètres (ou pieds) si l'altitude relevée est hors de la plage de mesure. La valeur réapparaîtra dès que l'altitude sera de nouveau dans la plage fixée.
- Vous pouvez changer l'unité de mesure pour indiquer l'altitude en mètres (m) ou en pieds (ft). Voir " Pour sélectionner les unités de température, d'altitude et de pression barométrique " pour le détail.

Pour sélectionner le type de relevé de l'altitude

Type de relevé de l'altitude



1. En mode Altimètre, appuyez environ deux secondes sur **(A)** jusqu'à ce que **OFF** ou la valeur de l'altitude de référence actuelle se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
2. Appuyez sur **(C)** pour afficher le type de relevé de l'altitude.

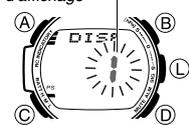
- **0'05** ou **2'00** clignote sur l'afficheur.
3. Appuyez sur **(D)** pour sélectionner soit **0'05** soit **2'00** comme type de relevé.

- **0'05** : Les relevés sont effectués toutes les cinq secondes pendant une heure.
- **2'00** : Les relevés sont effectués toutes les cinq secondes pendant les trois premières minutes puis toutes les deux minutes pendant environ neuf à dix heures.

4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Pour sélectionner le format d'affichage du mode Altimètre

Numéro du format d'affichage



1. En mode Altimètre, appuyez environ deux secondes sur **(A)** jusqu'à ce que **OFF** ou la valeur de l'altitude de référence se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
2. Appuyez deux fois sur **(C)** pour afficher l'écran de sélection de format.

- Le numéro du format actuellement sélectionné (1 à 4) clignote sur l'afficheur.

Écran de sélection du format d'affichage

3. Utilisez **(+)** et **(-)** pour faire défiler les numéros de format d'affichage disponibles (1 à 4).

- Le contenu de chaque format d'affichage du mode Altimètre est indiqué ci-dessous.

Format 1	Format 2	Format 3	Format 4
<p>Graphique d'altitude</p> <p>Altitude</p> <p>Heure actuelle</p>	<p>Graphique d'altitude</p> <p>Heure actuelle</p> <p>Altitude</p>	<p>Différence d'altitude</p> <p>Altitude</p> <p>Heure actuelle</p>	<p>Différence d'altitude</p> <p>Altitude</p> <p>Heure actuelle</p>

4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

- Si vous sélectionnez le format d'affichage 3 ou 4, la montre mesurera la différence d'altitude. Voir " Différence d'altitude " pour le détail.

Sauvegarde des données de l'altitude

Lors de la sauvegarde des données d'altitude, les différentes données sont enregistrées dans deux fiches : dans les fiches périodiques et dans la fiche de la sauvegarde actuelle.

Pour commencer une nouvelle sauvegarde



1. Appuyez sur **(D)** pour accéder au mode Altimètre.
 2. Appuyez une seconde environ sur **(D)** jusqu'à ce que **REC** clignote sur l'afficheur, ce qui indique qu'une nouvelle sauvegarde est en cours.
- Dès qu'une sauvegarde commence, la montre enregistre les fiches toutes les 15 minutes. Voir " Fiches périodiques " pour le détail.

- Pendant une sauvegarde, la montre met à jour la fiche de sauvegarde actuelle. Voir " Fiche de la sauvegarde actuelle " pour le détail.
 - Dès qu'une session a commencé, les relevés se poursuivent et l'indicateur **REC** clignote sur l'afficheur, même si vous changez de mode.
3. Pour arrêter une sauvegarde, appuyez une seconde environ sur **(D)** jusqu'à ce que **REC** disparaisse de l'écran.
- La sauvegarde s'arrête automatiquement lorsque la fiche périodique 40 est enregistrée.
 - Les fiches sauvegardées peuvent être rappelées dans le mode Rappel de données.

Fiches périodiques

Lors d'une sauvegarde un maximum de 40 relevés d'altitude sont enregistrés dans des fiches périodiques.

- Vous pouvez utiliser le mode Rappel de données pour voir ces fiches.

Comment les fiches périodiques sont-elles créées et enregistrées ?

L'opération suivante s'effectue en même temps que l'opération décrite dans " Comment les données de la fiche de la sauvegarde actuelle sont-elles mises à jour ? ".

- a. La montre crée la fiche périodique 1 au début de la sauvegarde. La fiche périodique 1 contient la date actuelle (mois et jour), l'heure et l'altitude.
- Chaque fiche périodique contient la date (mois et jour), l'heure et l'altitude actuelles.
- b. Ensuite, les relevés se poursuivent et sont enregistrés dans les fiches périodiques suivantes 2, 3, 4, etc. à 00, 15, 30 et 45 minutes de chaque heure.
- c. Lorsque la fiche périodique 40 est enregistrée (ou la sauvegarde arrêtée avec **(D)**), la montre crée une fiche périodique finale, contenant la date (mois et jour), l'heure et l'altitude actuelles.

Fiche de la sauvegarde actuelle

La fiche de la sauvegarde actuelle contient les données suivantes. Le contenu de cette fiche se renouvelle à intervalles réguliers pendant la sauvegarde.

Données	Description
Altitude maximale (MFX)	Altitude maximale atteinte durant la sauvegarde actuelle.
Altitude minimale (MIF)	Altitude minimale atteinte durant la sauvegarde actuelle.
Total en montée (ASC)	Total cumulé en montée durant la sauvegarde actuelle.
Total en descente (DESC)	Total cumulé en descente durant la sauvegarde actuelle.

- La valeur maximale pour le total en montée et le total en descente est de 99 995 mètres (ou 99 980 pieds). Chaque valeur revient à zéro lorsque le maximum est atteint.

Comment les données de la fiche de la sauvegarde actuelle sont-elles mises à jour ?

L'opération suivante s'effectue en même temps que l'opération décrite dans " Comment les fiches périodiques sont-elles créées et enregistrées ? ".

- Lorsque vous appuyez sur (D) pour démarrer une sauvegarde, la montre supprime toutes les données déjà enregistrées dans la fiche de sauvegarde actuelle.
- La montre relève l'altitude et calcule les données de la façon suivante, puis réactualise la fiche de sauvegarde en conséquence. Les relevés et sauvegardes sont différents selon que la montre est en mode Altimètre ou dans un autre mode.

• En mode Altimètre

Type de relevé de l'altitude	3 premières minutes	Après les 3 premières minutes
0'05	Mise à jour toutes les 5 secondes	Mise à jour toutes les 5 secondes
2'00	Mise à jour toutes les 5 secondes	Mise à jour toutes les 2 minutes et à 00, 15, 30, 45 minutes de chaque heure

• En dehors du mode Altimètre

Les relevés sont effectués et les données sauvegardées toutes les deux minutes et à 00, 15, 30, 45 minutes de chaque heure.

Autres fonctions du mode Altimètre

Les autres fonctions et réglages disponibles dans le mode Altimètre sont les suivants. Notez que toutes les informations mentionnées ici s'appliquent à tous les types de mesures dans le mode Altimètre, sauf mention contraire.

Spécification d'une altitude de référence

Si vous avez spécifié une altitude de référence, la montre convertira en conséquence la pression de l'air en altitude. Les altitudes relevées par cette montre sont sujettes à erreur lorsque la pression de l'air subit de trop fortes variations. C'est pourquoi il est conseillé de changer l'altitude de référence le plus souvent possible au cours d'une ascension.

Pour spécifier une altitude de référence

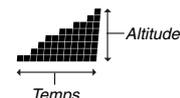


- En mode Altimètre, appuyez environ deux secondes sur (A) jusqu'à ce que **OFF** ou la valeur de l'altitude de référence actuelle se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
- Appuyez sur (D) (+) ou (B) (-) pour changer la valeur de l'altitude de référence actuelle de 5 mètres (ou 20 pieds).
 - Vous pouvez spécifier une altitude de référence de -10 000 à 10 000 mètres (-32 800 à 32 800 pieds).

- Pour revenir à **OFF** (sans altitude de référence) il faut appuyer à la fois sur (D) et (B). La montre convertira la pression de l'air en altitude d'après les réglages usinés.

- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Graphique d'altitude



Le graphique d'altitude montre les altitudes obtenues en mode Altimètre.

- L'axe vertical du graphique représente l'altitude et chaque point représente 10 mètres (40 pieds).

- L'axe horizontal représente le temps et le point clignotant dans la colonne de droite indique le résultat du tout dernier relevé. Pour les trois premières minutes, chaque point représente cinq secondes. Ensuite, chaque point représente deux minutes.
- Si l'altitude relevée est hors de la plage de mesure, ou en cas d'erreur, la colonne de points correspondant à ce relevé sera vide (ignorée).

Différence d'altitude

Vous pouvez aussi utiliser le mode Altimètre pour mesurer la différence d'altitude depuis une altitude précise servant de référence. Il suffit d'appuyer sur un seul bouton pour remettre à zéro l'altitude de référence et spécifier un nouveau point. La différence d'altitude est mesurée chaque fois que la montre effectue un relevé d'altitude.

- Vous ne pouvez mesurer la différence d'altitude que lorsque vous sélectionnez le numéro de format 3 ou 4 comme format d'affichage du mode Altimètre.
- La valeur de la différence d'altitude peut être comprise entre -3000 mètres (-9980 pieds) et 3000 mètres (9980 pieds).
- " --- " s'affiche à la place de la valeur de la différence d'altitude lorsque la valeur mesurée est hors de la plage mesurable.
- La montre considère que le réglage de l'altitude de référence est zéro la première fois que vous effectuez une mesure après être sorti de l'écran de réglage du mode Altimètre.
- Voir " Utilisation de la différence d'altitude pendant l'escalade ou la randonnée en montagne " pour les exemples concrets d'emploi de cette fonction.

Pour remettre la valeur de la différence d'altitude à zéro



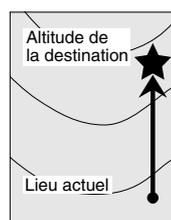
En mode Altimètre, appuyez sur (A).

- La mesure de l'altitude commence. Lorsque la mesure est terminée, 0 est indiqué comme différence d'altitude.
- Vous devez mesurer la différence d'altitude chaque fois que vous sélectionnez le numéro de format 3 ou 4 comme format d'affichage du mode Altimètre.

Utilisation de la différence d'altitude pendant l'escalade ou la randonnée en montagne

Après avoir remis à zéro l'altitude de référence à un lieu particulier pendant l'escalade ou la randonnée en montagne, vous pouvez facilement mesurer le changement d'altitude entre ce lieu et un autre.

Pour utiliser la mesure de la différence d'altitude



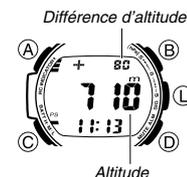
- En mode Altimètre, assurez-vous que la valeur de la différence d'altitude est indiquée.
 - Si la différence d'altitude n'est pas indiquée, sélectionnez le format d'affichage 3 ou 4 comme décrit dans " Pour sélectionner le format d'affichage du mode Altimètre ".

- Utilisez les lignes de dénivèlement de votre carte pour déterminer la différence d'altitude entre votre lieu actuel et votre destination.
- En mode Altimètre, appuyez sur (A) pour relever l'altitude.

- La valeur de la différence d'altitude apparaît au haut de l'afficheur.

- Tout en comparant la différence entre l'altitude indiquée sur la carte et la différence d'altitude indiquée par la montre, avancez vers votre destination.

- Si vous déterminez que la différence entre l'altitude de la carte et votre lieu actuel est par exemple de +80 mètres, vous approchez de votre destination lorsque +80 mètres seront indiqués comme différence d'altitude.



Rappel de données d'altitude

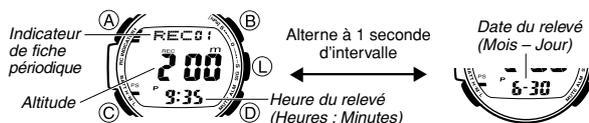
Vous pouvez utiliser le mode Rappel de données d'altitudes pour voir les fiches périodiques et la fiche de sauvegarde actuelle, enregistrées dans la mémoire de la montre. Les fiches des données d'altitude sont créées et sauvegardées en mode Altimètre.

Écrans de données

Le contenu de chacun des écrans qui apparaissent en mode Rappel de données est indiqué ci-dessous.

Remarque

- Lorsque l'écran de la fiche périodique, d'altitude maximale ou d'altitude minimale est affiché, la date du relevé (mois et jour) et l'heure du relevé sont indiquées successivement à 1 seconde d'intervalle au bas de l'afficheur.



Fiches périodiques

Les fiches périodiques ne contiennent que les données de la dernière sauvegarde effectuée. La mémoire peut contenir 40 fiches périodiques.

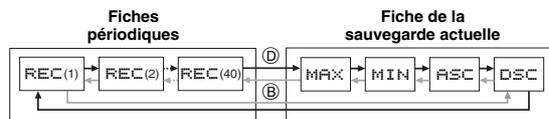
Contenu de la fiche de la sauvegarde actuelle

La fiche de la sauvegarde actuelle contient les éléments suivants.

Type de données	Nom de l'écran	Description
Altitude maximale	MAX	Altitude maximale durant la période de sauvegarde rappelée.
Altitude minimale	MIN	Altitude minimale durant la période de sauvegarde rappelée.
Total en montée	ASC	Total cumulé en montée durant la période de sauvegarde rappelée.
Total en descente	DSC	Total cumulé en descente durant la période de sauvegarde rappelée.

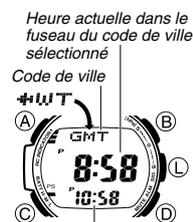
Pour voir le contenu des fiches périodiques et de la fiche de la sauvegarde actuelle

1. Accédez au mode Rappel de données.
2. Utilisez **(D)** et **(B)** pour faire défiler les données et afficher celle que vous voulez voir.



- Pour voir le contenu de la fiche de la sauvegarde actuelle, utilisez **(D)** pour faire défiler les fiches périodiques jusqu'à la dernière (avec l'écran **MAX** qui indique la fiche de la sauvegarde actuelle), ou **(B)** pour aller au-delà de la première fiche périodique (à l'écran **DSC**).
- 3. Lorsque vous avez fini de voir les données, appuyez sur **(C)** pour sortir du mode Rappel de données.
- Des tirets (---) apparaissent s'il n'existe aucune donnée parce qu'une erreur s'est produite, etc. Dans ce cas, les valeurs pour le total en montée (**ASC**) et le total en descente (**DSC**) indiquent zéro.
- Lorsque le total en montée (**ASC**) ou le total en descente (**DSC**) dépasse 99 995 mètres (ou 99 980 pieds), la valeur indiquée revient à zéro.

Heure universelle



Heure du mode Indication de l'heure

L'heure universelle indique l'heure actuelle pour 30 villes (29 fuseaux horaires) dans le monde.

- Si l'heure actuelle d'une ville est fautive, vérifiez l'heure spécifiée pour la ville de résidence et faites les changements nécessaires.
- Pour le détail sur les codes de villes, voir "City Code Table" (Tableau des codes de villes).
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Heure universelle auquel vous accédez en appuyant sur **(C)**.

Pour voir l'heure dans une autre ville

En mode Heure universelle, utilisez **(D)** (est) et **(B)** (ouest) pour faire défiler les codes de villes (fuseaux horaires).

- Lorsqu'un fuseau horaire correspondant en grande partie à un océan est sélectionné, une valeur indiquant son décalage par rapport à l'heure moyenne de Greenwich apparaît à la place du code de ville.

Pour spécifier l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour un code de ville

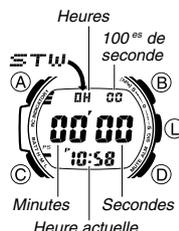
Indicateur DST



1. En mode Heure universelle, utilisez **(D)** (est) et **(B)** (ouest) pour afficher le code de ville (fuseau horaire) dont vous voulez changer le réglage (heure d'été ou heure d'hiver).
2. Appuyez sur **(A)** pour spécifier l'heure d'été (indicateur **DST** affiché) ou l'heure d'hiver (indicateur **DST** non affiché).
- L'indicateur **DST** apparaît si vous affichez un code de ville pour lequel l'heure d'été a été spécifiée.

- Vous ne pouvez pas spécifier l'heure d'été lorsque le code de ville affiché est le code **GMT** (Greenwich).
- Notez que le réglage d'heure d'été ou d'heure d'hiver affecte seulement le code de ville actuellement affiché. Les autres codes de villes ne changent pas de réglage.

Chronomètre



Heure actuelle

Le chronomètre permet de chronométrer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées.

- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque le temps limite est atteint, le chronométrage recommence à compter de zéro si vous ne l'arrêtez pas.
- Le chronométrage continue même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, le temps partiel disparaît et le chronométrage continue.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)**.

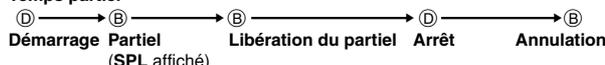
Pour chronométrer des temps

Temps écoulé



Démarrage Arrêt Nouveau démarrage Arrêt Annulation

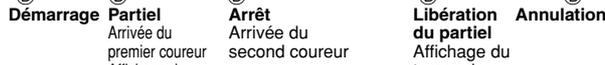
Temps partiel



Démarrage Partiel Libération du partiel Arrêt Annulation

(SPL affiché)

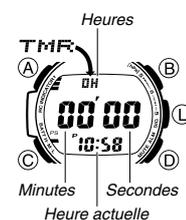
Deux arrivées



Démarrage Partiel Arrêt Libération du partiel Annulation

Arrivée du premier coureur Arrivée du second coureur Affichage du temps du premier coureur Affichage du temps du second coureur

Minuterie de compte à rebours



Heure actuelle

La minuterie de compte à rebours peut être réglée d'une minute à 24 heures. Un avertisseur retentit lorsque le compte à rebours atteint zéro.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie de compte à rebours auquel vous accédez en appuyant sur **(C)**.

Pour régler la minuterie de compte à rebours

1. Lorsque le temps initial du compte à rebours est affiché en mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures du temps se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.

- Si le temps initial du compte à rebours n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans "Pour utiliser la minuterie de compte à rebours" pour l'afficher.
- 2. Appuyez sur **(C)** pour faire clignoter les heures ou les minutes.
- 3. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour changer le réglage clignotant.
 - Pour un compte à rebours de 24 heures, spécifiez **00 00 00**.
- 4. Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Pour utiliser la minuterie de compte à rebours

Appuyez sur **(D)** en mode Minuterie de compte à rebours pour mettre la minuterie en marche.

- Lorsque le temps est écoulé, l'avertisseur retentit pendant cinq secondes à moins que vous ne l'arrêtez en appuyant sur un bouton. Le temps du compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale lorsque l'avertisseur retentit.
- Appuyez sur **(D)** pendant un compte à rebours pour l'arrêter. Appuyez une nouvelle fois sur **(D)** pour continuer le compte à rebours.
- Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur **(D)** (pour l'interrompre) puis sur **(B)**. Le compte à rebours revient à sa valeur initiale.

Avertisseurs



Heure de l'avertisseur (Heures : Minutes)

Vous pouvez spécifier cinq avertisseurs quotidiens indépendants. Lorsqu'un avertisseur est activé, une tonalité retentit à l'heure pré-réglée.

Vous pouvez aussi activer un signal horaire qui marquera chaque heure précise par deux bips.

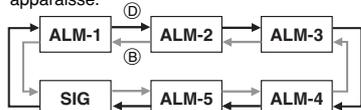
- Le numéro d'avertisseur (**ALM-1** à **ALM-5**) indique un écran d'avertisseur. **SIG** apparaît lorsque pour l'écran de signal horaire est affiché.
- Lorsque vous accédez au mode Avertisseur, les données affichées lorsque vous êtes sorti de ce mode apparaissent en premier.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur **(C)**.

Pour régler l'heure d'un avertisseur



Indicateur d'avertisseur

1. En mode Avertisseur, utilisez **(D)** et **(B)** pour faire défiler les écrans d'avertisseur jusqu'à ce que celui dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



- Appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le réglage des heures de l'heure de l'avertisseur se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 - L'avertisseur est automatiquement activé à ce moment.
- Lorsqu'un réglage clignote, utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour le changer.
- Lorsque vous utilisez le format de 12 heures, veillez à bien régler l'heure de l'avertisseur sur le matin (pas d'indicateur) ou l'après-midi (indicateur P).
- Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit dans tous les modes à l'heure pré-réglée pendant 10 secondes environ, à moins que vous ne l'arrêtez en appuyant sur un bouton.

Pour tester l'avertisseur

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur **(D)** pour faire retentir l'avertisseur.

Pour activer et désactiver un avertisseur et le signal horaire

- En mode Avertisseur, utilisez **(D)** et **(B)** pour sélectionner un avertisseur ou le signal horaire.
- Lorsque l'avertisseur ou le signal horaire est sélectionné, appuyez sur **(A)** pour l'activer et le désactiver.
 - $\overline{\text{ALM}}$ indique que l'avertisseur est activé.
 - $\overline{\text{SIG}}$ indique que le signal horaire est activé.
- L'indicateur d'avertisseur ($\overline{\text{ALM}}$) et l'indicateur de signal horaire ($\overline{\text{SIG}}$) apparaissent dans tous les modes lorsque ces fonctions sont activées.
- Quand un avertisseur est activé, l'indicateur d'avertisseur apparaît dans tous les modes sur l'afficheur.

Éclairage

Indicateur d'autocommutateur d'éclairage



Un panneau EL (électroluminescent) éclaire tout l'afficheur de la montre pour qu'il soit mieux visible dans l'obscurité. L'autocommutateur d'éclairage de la montre fonctionne lorsque vous tournez la montre vers votre visage et à ce moment l'afficheur s'éclaire.

- L'autocommutateur d'éclairage doit être activé (indiqué par l'indicateur d'autocommutateur d'éclairage) pour que l'afficheur puisse s'éclairer.
- Voir "Précautions concernant l'éclairage" pour d'autres informations importantes au sujet de l'éclairage.

Pour éclairer soi-même l'afficheur de la montre

Appuyez sur **(L)** dans n'importe quel mode pour éclairer l'afficheur de la montre pendant une seconde environ.

- L'afficheur peut être éclairé de cette façon quel que soit le réglage actuel de l'autocommutateur.
- L'éclairage est désactivé pendant la réception du signal d'étalonnage de l'heure et pendant les réglages des modes avec capteurs.

À propos de l'autocommutateur d'éclairage

L'afficheur de la montre s'éclaire lorsque vous tenez le bras de la façon indiquée ci-dessous, dans n'importe quel mode, si l'autocommutateur d'éclairage a été activé. Cette montre a un éclairage "Full Auto EL Light" entièrement automatique, et l'autocommutateur fonctionne lorsque l'éclairage est inférieur à un certain niveau. L'afficheur de la montre ne s'éclaire pas lorsque l'éclairage ambiant est suffisant.

- L'autocommutateur d'éclairage se désactive toujours, quel que soit son réglage, dans les situations suivantes.

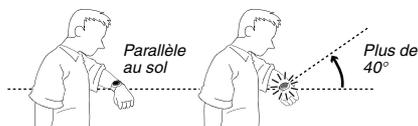
Lorsqu'un avertisseur retentit

Pendant un relevé

Pendant la réception du signal en mode Réception

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la vers vous de plus de 40 degrés pour éclairer l'afficheur.

- Portez la montre sur la face externe du poignet.



Avertissement !

- Regardez la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez l'autocommutateur d'éclairage. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité où un accident ou des blessures sont possibles. Attention à l'éclairage subit de la montre : il peut surprendre ou distraire votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver l'autocommutateur d'éclairage avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

Pour activer et désactiver l'autocommutateur d'éclairage

En mode Indication de l'heure, appuyez environ trois secondes sur **(L)** pour activer (**A.EL** affiché) ou désactiver (**A.EL** non affiché) l'autocommutateur.

- L'indicateur d'autocommutateur d'éclairage (**A.EL**) apparaît dans tous les modes lorsque l'autocommutateur d'éclairage est activé.
- L'autocommutateur d'éclairage se désactive automatiquement si la charge de la pile atteint le niveau 4.
- L'afficheur peut ne pas s'éclairer immédiatement lorsque vous tournez le bras vers votre visage pendant un relevé de pression barométrique ou d'altitude.

Questions et Réponses

Question : Comment le baromètre peut-il être utilisé pour prévoir le temps ?

Réponse : La pression barométrique indique les changements d'atmosphère, et en surveillant ces changements il est possible de prévoir le temps de façon raisonnable. En général, une augmentation de pression indique une amélioration du temps, tandis qu'une baisse de pression indique une détérioration du temps. Les pressions barométriques indiquées dans les journaux et bulletins météo de la télévision sont des valeurs corrigées par rapport aux valeurs obtenues au niveau de la mer (0 m).

Question : Comment fonctionne l'altimètre ?

Réponse : En général, la pression de l'air et la température diminuent lorsque l'altitude augmente. Pour calculer l'altitude, cette montre se réfère aux valeurs ISA (Atmosphère Standard Internationale) stipulée par l'ICAO (Organisation internationale de l'aviation civile). Ces valeurs définissent la relation entre l'altitude, la pression de l'air et la température.

Altitude	Pression de l'air	Température
4000 m	616 hPa	Environ 8 hPa par 100 m
3500 m	701 hPa	Environ 9 hPa par 100 m
3000 m	795 hPa	Environ 10 hPa par 100 m
2500 m	899 hPa	Environ 11 hPa par 100 m
2000 m	1013 hPa	Environ 12 hPa par 100 m
1500 m		
1000 m		
500 m		
0 m		

Altitude	Pression de l'air	Température
14000 ft	19,03 inHg	Environ 0,15 inHg par 200 pi
12000 ft	22,23 inHg	Environ 0,17 inHg par 200 pi
10000 ft	25,84 inHg	Environ 0,192 inHg par 200 pi
8000 ft	29,92 inHg	Environ 0,21 inHg par 200 pi
6000 ft		
4000 ft		
2000 ft		
0 ft		

Source : Organisation de l'aviation civile internationale

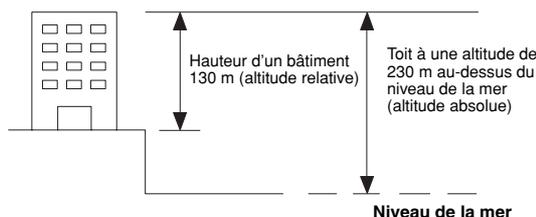
- Dans les situations suivantes il sera difficile d'obtenir des relevés d'altitude précis :

Changements de pression de l'air à cause de changements atmosphériques

Changements de température extrêmes

Montre exposée à un choc violent

Il existe deux méthodes standard pour exprimer l'altitude : l'altitude absolue ou l'altitude relative. L'altitude absolue désigne la hauteur absolue au-dessus du niveau de la mer. L'altitude relative désigne la différence de hauteur entre deux points donnés.



Précautions concernant le relevé simultané de l'altitude et de la température

Il est possible de relever en même temps l'altitude et la température mais pour être plus précis, chacun de ces deux relevés doit être effectué dans des conditions différentes. Pour relever la température, il est préférable d'enlever la montre du poignet pour éliminer les effets de la chaleur du corps. Pour relever l'altitude, par contre, il vaut mieux garder la montre au poignet, pour qu'elle reste à une température constante et fournisse des mesures plus précises.

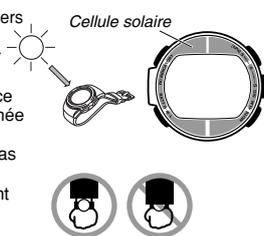
- Pour relever en priorité l'altitude, gardez la montre au poignet ou à un endroit où la température de la montre reste constante.
- Pour relever en priorité la température, retirez la montre de votre poignet et laissez-la pendre à votre sac ou à un autre endroit, non exposé à la lumière directe du soleil. Le fait d'enlever la montre du poignet peut affecter momentanément le relevé du capteur de pression.

Alimentation

La montre est équipée d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable spéciale (pile auxiliaire) qui accumule l'énergie produite par la cellule solaire. L'illustration ci-dessous montre comment positionner la montre pour la recharger.

Exemple : Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.

- L'illustration montre comment positionner une montre à bracelet en résine.
- Notez que la recharge sera moins efficace si une partie de la cellule solaire est cachée par un vêtement, etc.
- Dans la mesure du possible ne laissez pas la montre sous un manche de chemise. Même si le cadran n'est que partiellement caché, la recharge est considérablement réduite.



Important !

- La pile s'épuise si la montre n'est pas exposée à la lumière pendant un certain temps ou si vous la portez de telle sorte que la lumière est bloquée. Exposez la montre le plus souvent possible à une lumière intense.
- Cette montre accumule dans une pile spéciale l'énergie produite par la cellule solaire, et la pile n'a en principe pas besoin d'être changée. Toutefois, à la longue, la pile rechargeable peut être incapable de se recharger correctement. Si la montre devait ne plus pouvoir se recharger complètement, contactez votre revendeur ou distributeur CASIO pour qu'il remplace la pile.
- N'essayez jamais de sortir ou remplacer vous-même la pile spéciale de la montre. L'emploi du mauvais type de pile peut endommager la montre.
- Toutes les données sont effacées, c'est-à-dire que l'heure et les réglages effectués en usine sont rétablis lorsque la tension de la pile atteint le niveau 5 et lorsque la pile est remplacée.
- Activez la fonction d'économie d'énergie et laissez la montre à un endroit exposé à la lumière si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps. La pile ne risquera pas de se vider.

Indicateur de charge de la pile et Indicateur de rétablissement

L'indicateur de charge de la pile montre l'état actuel de la pile rechargeable.



Indicateur de charge de la pile

Niveau	Indicateur de charge de la pile	État des fonctions
1		Toutes les fonctions opèrent.
2		Toutes les fonctions opèrent.
3		Réception auto et manuelle, éclairage, bips et capteurs n'opèrent pas.
4		Aucune fonction n'opère, à l'exception de l'indication de l'heure, et aucun indicateur n'apparaît, à l'exception de l'indicateur C (charge).
5		Aucune fonction n'opère.

- L'indicateur **L** clignotant au niveau 3 signale que la pile est très faiblement chargée et qu'une exposition rapide à la lumière est nécessaire.
- Au niveau 5, toutes les fonctions sont désactivées et tous les réglages usine rétablis. Lorsque la charge de la pile atteint le niveau 2 après être descendue jusqu'au niveau 5, vous pouvez régler l'heure, la date et effectuez les autres réglages.
- Les indicateurs réapparaissent dès que la pile revient du niveau 5 au niveau 2.
- Si vous laissez la montre en plein soleil ou à un endroit très lumineux, l'indicateur de charge de la pile peut indiquer temporairement un niveau supérieur au niveau réel. Le niveau devrait être indiqué correctement quelques minutes plus tard.



Indicateur de rétablissement

- Si les capteurs, l'éclairage ou le bip sont sollicités plusieurs fois de suite en une courte période, l'indicateur **R** (rétablissement) peut s'afficher. Dans ce cas, l'éclairage, l'avertisseur, l'avertisseur du compte à rebours, le signal horaire et les capteurs n'opèrent pas tant que la charge de la pile ne sera pas rétablie. La pile met un certain temps à se rétablir et lorsque sa charge s'est stabilisée **R** (rétablissement) disparaît. À ce moment les fonctions ci-dessus opèrent de nouveau.

- Même au niveau 1 ou 2, le capteur du mode Baromètre/Thermomètre ou Altimètre peut se désactiver si la tension de la pile est insuffisante. Ceci est indiqué par **R** (rétablissement) sur l'afficheur.
- Si **R** (rétablissement) apparaît fréquemment, la charge de la pile est probablement faible. Laissez la montre à la lumière pour la recharger.

Précautions de charge

Dans certaines situations de recharge la montre peut devenir très chaude. Évitez de la laisser aux endroits suivants lorsque vous rechargez la pile. Notez aussi que si la montre devient trop chaude, l'écran à cristaux liquides peut s'éteindre. L'écran redevient normal lorsque la montre revient à une température normale.

Avertissement !

Si vous laissez la montre sous une lumière intense pour recharger la pile, elle peut devenir très chaude. Attention de ne pas vous brûler. La montre peut devenir brûlante en particulier dans les situations suivantes.

- Exposition prolongée sur le tableau de bord d'une voiture
- Placement prolongé à proximité d'une lampe à fluorescence
- Exposition directe au soleil

Guide de recharge

- Après une recharge complète, l'heure est indiquée pendant cinq mois environ.
- Le tableau suivant indique le temps d'exposition quotidien à la lumière requis pour un emploi normal de la montre.

Niveau d'exposition (luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Lumière du soleil à l'extérieur (50 000 lux)	5 minutes
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	24 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	48 minutes
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	8 heures

- Comme il s'agit des spécifications, nous pouvons inclure tous les détails techniques.
 - La montre n'est pas exposée à la lumière
 - Fonctionnement de l'horloge interne
 - 18 heures d'affichage par jour, 6 heures de veille par jour
 - 1 éclairage (1,5 seconde) par jour
 - 10 secondes de fonctionnement de l'avertisseur par jour
 - 1 heure de relevé d'altitude à 5 secondes d'intervalles, une fois par mois
 - 2 heures de relevé de la pression barométrique par jour
 - 6 minutes de réception du signal par jour
- Pour que la montre fonctionne bien, elle doit être souvent exposée à la lumière.

Temps de rétablissement

L'exposition nécessaire pour que la montre passe d'un niveau de charge à l'autre est indiquée dans le tableau suivant.

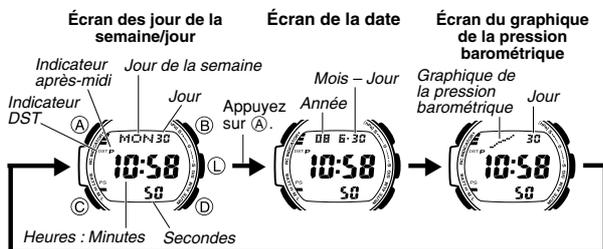
Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif				
	Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Lumière du soleil à l'extérieur (50 000 lux)	1 heure			14 heures	4 heures
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	4 heures			67 heures	19 heures
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	6 heures			135 heures	37 heures
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	60 heures			-----	-----

- Les temps d'exposition mentionnés ci-dessus doivent être utilisés à titre de référence seulement. Les temps d'exposition réels dépendent de l'éclairage.

Indication de l'heure

Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.

- En mode Indication de l'heure, le bouton (A) sert à faire défiler les formats d'affichage du mode Indication de l'heure de la façon suivante.



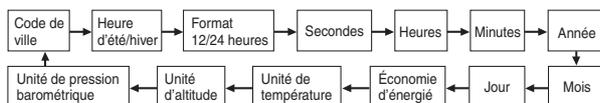
Lisez ceci avant de régler l'heure et la date !

Un certain nombre de codes de villes représentant chacun un fuseau horaire ont été pré-réglés en usine. Lorsque vous réglez l'heure, il est important de sélectionner d'abord le code correspondant à votre ville de résidence (la ville où vous utilisez normalement la montre). Si votre ville n'est pas indiquée parmi les codes de villes pré-réglés, sélectionnez celui qui se trouve dans le même fuseau horaire.

- Notez bien que toutes les heures des codes de villes pouvant être utilisés dans le mode Heure universelle dépendent de l'heure et de la date spécifiées dans le mode Indication de l'heure.

Pour régler soi-même l'heure et la date

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le code de ville clignote, ce qui indique l'écran de réglage.
- Utilisez (D) et (B) pour sélectionner le code de ville que vous voulez utiliser.
 - N'oubliez pas de sélectionner le code de votre ville de résidence avant d'effectuer d'autres réglages.
 - Pour le détail sur les codes de villes, voir "City Code Table" (Tableau des codes de villes).
- Appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement et sélectionner d'autres réglages dans l'ordre suivant.



- Seuls les réglages nécessaires pour l'indication de l'heure sont expliqués ci-dessous.

- Lorsque le réglage d'indication de l'heure que vous voulez changer clignote, utilisez (D) et/ou (B) pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
BER	Changer le code de ville	Utiliser (D) (est) et (B) (ouest).
DST 00	Sélectionner le réglage DST automatique (RT), l'heure d'été (0A) ou l'heure d'hiver (0FF).	Appuyer sur (D).
24H	Sélectionner le format de 12 heures (12H) ou le format de 24 heures (24H).	Appuyer sur (D).
50	Remettre les secondes à 00	Appuyer sur (D).
10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
08 6-30	Changer l'année, le mois ou le jour	

- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Remarque

- Le réglage DST automatique (RT) ne peut être sélectionné que lorsque LON, PAR, BER, ATH, NYC, CHI, DEN, LAX, ANC, HNL, TYO, SEL ou HKG est sélectionné comme code de ville de résidence. Pour le détail, voir "Heure d'été (DST)" ci-dessous.
- Vous pouvez aussi effectuer les réglages suivants dans le mode Indication de l'heure.
 - Activation/Désactivation de l'économie d'énergie ("Pour activer et désactiver l'économie d'énergie").
 - Spécification de l'unité de la température, de l'altitude et de la pression barométrique ("Pour sélectionner les unités de température, d'altitude et de la pression barométrique").

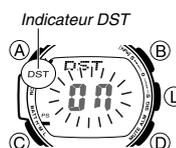
Heure d'été (DST)

L'heure d'été (DST) est en avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions du globe.

Les signaux d'étalonnage de l'heure émis par Mainflingen (Allemagne), Anthon (Angleterre) ou Fort Collins (États-Unis) comprennent des informations pour le réglage d'heure d'été ou d'heure d'hiver. Lorsque le réglage DST automatique est sélectionné, l'heure d'été et l'heure d'hiver sont automatiquement spécifiées aux dates appropriées.

- Bien que le signal d'étalonnage de l'heure émis par les émetteurs de Fukushima et Fukuoka/Saga au Japon contienne des données pour le passage à l'heure d'été et à l'heure d'hiver, l'heure d'été n'est pas en vigueur au Japon (à dater de 2007).
- Le réglage par défaut est le réglage DST automatique (RT) lorsque vous sélectionnez LON, PAR, BER, ATH, NYC, CHI, DEN, LAX, ANC, HNL ou TYO comme code de ville de résidence.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure dans votre région, vous devrez sélectionner vous-même l'heure d'été ou l'heure d'hiver aux dates appropriées.

Pour changer le réglage de l'heure d'été



- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur (C) pour afficher l'écran de réglage DST.
- Utilisez (D) pour faire défiler les réglages DST dans l'ordre suivant.



- Si vous changez votre ville de résidence et en sélectionnez une autre à portée du même émetteur, le réglage DST sera conservé. Si vous sélectionnez une ville hors de portée de votre émetteur actuel, le réglage DST se désactivera de lui-même.

- Codes des villes à portée des émetteurs
- HKG, SEL et TYO
 - LAX, DEN, CHI, NYC, ANC et HNL
 - LON, PAR, BER et ATH
 - Tous les autres codes de villes

- Lorsque le réglage est comme vous le souhaitez, appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur DST apparaît sur l'afficheur pour indiquer que l'heure d'été a été activée.

Référence

Cette partie contient des détails et des informations techniques concernant le fonctionnement de la montre. Elle contient aussi des précautions importantes et des remarques concernant diverses fonctions et caractéristiques de la montre.

Fonctions de retour automatique

- La montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure si vous ne touchez à aucun bouton pendant deux ou trois minutes en mode Rappel de données, Avertisseur, Réception ou Baromètre/Thermomètre.
- Si vous ne touchez à aucun bouton en mode Altimètre, la montre reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure au bout de 9 ou 10 heures (type de mesure de l'altitude : 2'00) ou d'une heure (type de mesure de l'altitude : 0'05).
- Si vous laissez des chiffres clignoter sur un écran pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre sortira automatiquement de l'écran de réglage.

Écrans initiaux

Lorsque vous accédez au mode Heure universelle ou Avertisseur, les données affichées en dernier lorsque vous êtes sorti de ce mode apparaissent en premier.

Défilement

Les boutons (D) et (B) servent à faire défiler les données sur l'afficheur de l'écran de réglage. Dans la plupart des cas, il suffit d'appuyer en continu sur ces boutons pour faire défiler plus rapidement les données.

Indicateur de mauvais fonctionnement de capteur

- L'exposition de la montre à un choc violent peut entraîner un dysfonctionnement du capteur ou un mauvais contact des circuits internes. Si le cas se présente, E.F.F. (erreur) apparaît et le capteur est désactivé.
- Si E.F.F. apparaît pendant un relevé dans un mode à capteur, recommencez l'opération. Si E.F.F. apparaît de nouveau, cela peut signifier que le capteur fonctionne mal.

- Même si la pile est au niveau 1 ou au niveau 2, le capteur du mode Baromètre/Thermomètre ou Altimètre peut être désactivé si la tension est insuffisante. Dans ce cas, **ERR** apparaît. Ceci ne provient pas d'une anomalie et le capteur devrait fonctionner normalement dès que la tension de la pile sera rétablie.
- Si **ERR** apparaît pendant le relevé, cela peut provenir d'un problème du capteur.

Si le capteur fonctionne mal, apportez dès que possible la montre à votre revendeur ou à un distributeur agréé CASIO.

Bip des boutons



Indicateur sans bip

Le bip des boutons retentit chaque fois que vous appuyez sur un bouton de la montre. Ce bip peut être activé ou désactivé.

- L'avertisseur, le signal horaire et, l'avertisseur du mode Minuterie de compte à rebours fonctionnent tous normalement même si le bip des boutons est désactivé.

Pour activer ou désactiver le bip des boutons

Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur **C** pour activer (**SB** non affiché) ou désactiver (**SB** affiché) le bip des boutons.

- Comme le bouton **C** sert aussi à changer de mode, le mode change lorsque vous maintenez le bouton enfoncé pour activer ou désactiver le bip des boutons.
- L'indicateur sans bip apparaît dans tous les modes lorsque le bip des boutons est désactivé.

Économie d'énergie



Lorsque l'économie d'énergie est activée, la montre se met en veille si elle est laissée un certain temps à l'obscurité. Le tableau suivant montre comment les fonctions sont affectées par l'économie d'énergie.

- Il y a en fait deux niveaux de veille : la "veille de l'affichage" et la "veille des fonctions".

Durée d'exposition à l'obscurité	Affichage	Fonctionnement
60 à 70 minutes (Veille de l'affichage)	Vide, avec clignotement de PS	Affichage éteint, mais toutes les fonctions opèrent.
6 à 7 jours (Veille des fonctions)	Vide, sans clignotement de PS	Aucune fonction n'opère, mais l'horloge fonctionne.

- La montre peut se mettre en veille si elle est continuellement cachée par une manche.
- La montre ne se met pas en veille lorsque l'heure numérique est entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Si elle est en veille à 6:00 du matin (heure numérique de la montre), elle restera toutefois dans cet état.
- La montre ne se met pas en veille lorsqu'elle est en mode Baromètre/Thermomètre, Altimètre, Réception, Minuterie de compte à rebours ou Chronomètre. Si vous laissez la montre dans un mode, à l'exception du mode Minuterie de compte à rebours et Chronomètre, elle reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure après un certain temps. Ensuite, si vous la laissez à l'obscurité le temps indiqué ci-dessus, elle se mettra en veille.

Pour annuler l'état de veille

Effectuez une des opérations suivantes.

- Exposez la montre à la lumière. Il faut parfois attendre jusqu'à deux secondes pour que l'affichage apparaisse.
- Appuyez sur un bouton.
- Dirigez la montre vers votre visage pour la regarder.

Pour activer et désactiver l'économie d'énergie



Indicateur d'économie d'énergie

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
 2. Appuyez neuf fois sur **C** jusqu'à ce que l'écran d'activation/désactivation de l'économie d'énergie apparaisse.
 3. Appuyez sur **D** pour activer (**PS**) et désactiver (**ERR**) la fonction.
 4. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur d'économie d'énergie (**PS**) apparaît dans tous les modes lorsque l'économie d'énergie est activée.

Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l'horloge.
- Le signal d'étalonnage de l'heure rebondit dans l'ionosphère. C'est pourquoi, les changements de réflectivité de l'ionosphère, les mouvements de l'ionosphère à de hautes altitudes dus aux changements saisonniers, l'heure du jour ou d'autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception impossible.
- Même lorsque le signal d'étalonnage de l'heure est bien reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde au maximum.
- Le réglage de l'heure en fonction du signal d'étalonnage de l'heure a priorité sur les réglages manuels.
- La montre est conçue pour indiquer la date et le jour de la semaine du 1^{er} janvier 2001 au 31 décembre 2099. Le réglage de la date par le signal d'étalonnage ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- La montre peut recevoir les signaux différenciant les années bissextiles des années ordinaires.
- Bien que la montre soit conçue pour recevoir les données de l'heure (heures, minutes, secondes) et de la date (années, mois, jour), dans certaines circonstances seules les données de l'heure seront reçues.
- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est impossible, la précision de la montre est de ± 15 secondes par mois à une température normale.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure, ou si l'heure est inexacte après la réception du signal, vérifiez les réglages du code de ville, de DST et de réception automatique.
- Le réglage de la ville de résidence revient à son réglage par défaut **ERR** (Berlin) lorsque la charge de la pile atteint le niveau 5, ou lorsque la pile rechargeable est remplacée. Le cas échéant, sélectionnez de nouveau la ville de résidence souhaitée.

Émetteurs

Le signal d'étalonnage de l'heure reçu par la montre dépend du code de ville de résidence sélectionné pour l'heure locale.

- Lorsqu'un fuseau horaire des États-Unis est sélectionné, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure des États-Unis (Fort Collins).
- Lorsqu'un fuseau horaire japonais est sélectionné, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure émis par le Japon (Fukushima ou Fukuoka/Saga).
- Lorsqu'un fuseau horaire européen est sélectionné, la montre reçoit les signaux d'étalonnage de l'heure émis par l'Allemagne (Mainflingen) et l'Angleterre (Anthorn).
- Lorsque **LON**, **PAR**, **BER** ou **ATH** (qui peuvent tous recevoir les signaux de Anthorn et Mainflingen) est sélectionné comme ville de résidence, la montre essaie d'abord de capter le dernier signal reçu. Si ce n'est pas possible, elle essaie de capter l'autre signal. Lors de la première réception après la sélection de la ville de résidence, la montre essaie de recevoir d'abord le signal le plus proche (Anthorn pour **LON**, Mainflingen pour **PAR**, **BER** et **ATH**).

Indication de l'heure

- Si vous remettez les secondes à **55** lorsqu'elles sont entre 30 et 59, les minutes augmenteront d'une unité. Si vous remettez les secondes à **55** lorsqu'elles sont entre 00 et 29, les minutes n'augmenteront pas.
- Lorsque le format de 12 heures est sélectionné, l'indicateur **P** (après-midi) apparaît sur l'afficheur pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir et aucun indicateur n'apparaît pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Dans le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans aucun indicateur.
- Le format d'indication de l'heure de 12 heures ou de 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure est valide dans tous les modes.
- La montre a un calendrier entièrement automatique qui distingue la longueur des différents mois et les années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer sauf si la pile descend au niveau 5.
- L'heure actuelle pour tous les codes de villes du mode Indication de l'heure et du mode Heure universelle est calculée en fonction du décalage horaire de chaque ville par rapport à l'heure moyenne de Greenwich (GMT) et en fonction de l'heure spécifiée pour la ville de résidence.
- Le décalage GMT est calculé en fonction de l'heure universelle coordonnée (UTC).

Précautions concernant l'éclairage

- Le panneau électroluminescent qui éclaire l'afficheur de la montre perd de son intensité lumineuse seulement après une très longue période d'utilisation.
- L'éclairage peut être à peine visible lorsque vous regardez la montre en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement quand un avertisseur retentit.
- La montre peut émettre un son audible quand l'afficheur est éclairé. Ce bruit est dû à la vibration du panneau EL utilisé pour l'éclairage. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- L'emploi fréquent de l'éclairage peut réduire l'autonomie de la pile.

Précautions concernant l'autocommutateur d'éclairage

- L'autocommutateur d'éclairage se désactive automatiquement si la charge de la pile atteint le niveau 4.
- Si vous portez la montre sur la face interne de votre poignet ou si vous bougez beaucoup le bras, l'autocommutateur d'éclairage peut s'activer et éclairer l'afficheur. Pour éviter d'épuiser la pile, désactivez l'autocommutateur d'éclairage lorsque vous pratiquez des activités causant un éclairage fréquent de l'afficheur.
- Lorsque l'autocommutateur d'éclairage est activé, l'afficheur peut s'éclairer plus fréquemment et la pile peut s'user rapidement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.

Plus de 15 degrés trop haut



- L'éclairage peut ne pas s'allumer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- L'éclairage s'éteint en l'espace d'une seconde environ, même si vous conservez la montre orientée vers votre visage.

- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement de l'autocommutateur d'éclairage. Si l'éclairage ne s'allume pas, essayez de remettre la montre dans sa position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers votre visage. Si cela n'agit pas, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.
- Dans certaines circonstances, vous devrez attendre une seconde environ pour que l'éclairage s'allume après avoir tourné le cadran vers votre visage. Cela ne signifie pas nécessairement que l'éclairage fonctionne mal.
- Vous pouvez noter un léger cliquetis lorsque la montre est secouée. Ce bruit provient du mécanisme de l'autocommutateur d'éclairage et n'est pas le signe d'une défectuosité.

Précautions concernant le baromètre et le thermomètre

- Le capteur de pression de cette montre mesure les changements de pression de l'air, et ceux-ci vous serviront à prévoir le temps. Le baromètre n'est pas destiné à être utilisé comme instrument de précision pour des bulletins météorologiques officiels ou similaires.
- Les changements subits de température peuvent affecter les relevés du capteur de pression.
- Les relevés de température sont affectés aussi par la température de votre propre corps (lorsque vous portez la montre), la lumière directe du soleil et l'humidité. Pour obtenir des températures plus précises, retirez la montre de votre poignet, posez-la à un endroit bien aéré mais pas en plein soleil et essuyez l'humidité éventuelle sur le boîtier. Le boîtier de la montre atteint la température ambiante en l'espace de 20 à 30 minutes.

Étalonnage du capteur de pression et du capteur de température

Le capteur de pression et le capteur de température de la montre ont été étalonnés en usine et n'ont en principe pas besoin d'être réglés. Si vous deviez noter des erreurs importantes lors des relevés de pression et de température, vous devrez étalonner les capteurs pour corriger ces erreurs.

Important !

- Les relevés de la montre risquent d'être inexacts si l'étalonnage du capteur de pression barométrique est mal effectué. Avant d'étalonner le capteur, comparez les relevés de la montre avec ceux d'un baromètre fiable et précis.
- Les relevés de la montre risquent d'être inexacts si l'étalonnage du capteur de température est mal effectué. Lisez attentivement ce qui suit avant toute chose.

Comparez les relevés de la montre avec ceux d'un thermomètre fiable et précis.

Si un réglage s'avère nécessaire, retirez la montre de votre poignet et attendez 20 à 30 minutes pour que la température de la montre ait le temps de se stabiliser.

Pour étalonner le capteur de pression et le capteur de température



- Appuyez sur (B) pour accéder au mode Baromètre/Thermomètre.
- En mode Baromètre/Thermomètre, appuyez environ deux secondes sur (A) jusqu'à ce que **OFF** ou la valeur de la température de référence se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
 - Si vous voulez étalonner le capteur de pression barométrique, appuyez sur (C) pour faire avancer le clignotement jusqu'au centre de l'afficheur. C'est l'écran d'étalonnage du capteur de pression.
 - À ce moment, **OFF** ou la pression barométrique devrait clignoter sur l'afficheur.
- Utilisez (D) (+) et (B) (-) pour spécifier la valeur d'étalonnage dans les unités suivantes.

Température	0,1°C (0,2°F)
Pression barométrique	1 hPa (0,05 inHg)

- Pour revenir à l'étalonnage effectué en usine (**OFF**) appuyez en même temps sur (D) et sur (B).
- Appuyez sur (A) pour revenir à l'écran du mode Baromètre/Thermomètre.

Pour sélectionner les unités de température, d'altitude et de pression barométrique



- Accédez au mode Indication de l'heure.
- Appuyez sur (A) jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Utilisez (C) pour sélectionner l'écran de réglage des unités que vous voulez changer.
 - Voir l'étape 3 de " Pour régler soi-même l'heure et la date " pour le détail sur la façon de faire défiler les écrans de réglage.
- Appuyez sur (D) pour changer l'unité.
 - À chaque pression de (D) l'unité sélectionnée change de la façon suivante.

Température	°C ou °F
Pression barométrique	hPa ou inHg
Altitude	m ou ft
- Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
-11		-11.0	Pago Pago
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
LAX	Los Angeles	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana
DEN	Denver	-07.0	El Paso, Edmonton, Culiacan
CHI	Chicago	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans, Mexico City, Winnipeg
NYC	New York	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
CCS*	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
-02		-02.0	
-01		-01.0	Praia
GMT		+00.0	Dublin, Lisbon, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
PAR	Paris	+01.0	Milan, Rome, Madrid, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna, Stockholm
BER	Berlin		
ATH	Athens		
CAI	Cairo	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem		
JED	Jeddah	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi, Moscow
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBUL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata, Colombo
DAC	Dhaka	+06.0	
RYG	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
SEL	Seoul		
TYO	Tokyo	+09.0	Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Guam, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

- Based on data as of February 2008.
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.
- * In December 2007, Venezuela changed its offset from -4.0 to -4.5. Note, however, that this watch displays an offset of -4.0 (the old offset) for the CCS (Caracas, Venezuela) city code.